



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 52.938/4
du 25 mars 2013

sur

un projet d'arrêté royal 'modifiant
l'arrêté royal du 21 avril 2007
relatif aux appareils de test et aux
appareils d'analyse de l'haleine'

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 52.938/4
van 25 maart 2013

over

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van het
koninklijk besluit van
21 april 2007 betreffende de
ademtesttoestellen en de
ademanalysetoestellen'

Le 26 février 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint à la Ministre de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 21 avril 2007 relatif aux appareils de test et aux appareils d'analyse de l'haleine'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 25 mars 2013. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Jacques JAUMOTTE et Bernard BLERO, conseillers d'État, et Michel FAUCONIER, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Yves CHAUFFOUREAUX, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 25 mars 2013

*

Op 26 februari 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 april 2007 betreffende de ademtesttoestellen en de ademanalysetoestellen'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 25 maart 2013. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Jacques JAUMOTTE en Bernard BLERO, staatsraden, en Michel FAUCONIER, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves CHAUFFOUREAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 25 maart 2013.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉS PRÉALABLES

1. Le projet examiné doit être soumis à la procédure d'association des trois gouvernements de région, conformément à l'article 6, § 4, 3^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Ne figurent toutefois dans le dossier joint à la demande d'avis que les copies des lettres adressées aux différents gouvernements de région et datées, tout comme la demande d'avis, du 20 février 2013.

Il revient par conséquent à l'auteur du projet de veiller à l'accomplissement complet de cette formalité préalable.

2. L'avis donné le 23 janvier 2013 par l'Inspecteur général des Finances, accrédité auprès du Secrétaire d'État à la Mobilité, énonce que « l'Inspection des Finances suppose dès lors que le dossier présenté n'entraînera pas de dépenses nouvelles pour le budget de l'État fédéral ».

Si tel est bien le cas, il convient d'omettre du préambule le visa des avis des Inspecteurs des Finances accrédités auprès des différents départements concernés, ainsi que le visa de l'accord du Ministre du Budget.

Dans le cas où le projet aurait un impact budgétaire, positif ou négatif, ces différents avis et accord devraient toutefois être recueillis.

PRÉAMBULE

À l'alinéa 5, le considérant est mal rédigé ; cela étant, il est inutile et sera omis.

EXAMEN DU PROJET

Article 3

Interrogé sur le point de savoir si la disposition transitoire figurant à l'article 31, en projet, de l'arrêté royal du 21 avril 2007 'relatif aux appareils de test et aux appareils d'analyse d'haleine' (article 3 du projet), n'opère pas une confusion entre les notions d'approbation de modèle, de vérification primitive, et de vérification périodique, le fonctionnaire délégué a répondu :

« Dit artikel verduidelijkt dat ook toestellen waarvan de modelgoedkeuring is vervallen, nog verder mogen gebruikt worden. Het huidige KB is op dat vlak niet erg duidelijk, met als gevolg dat er daarover twijfel is. Het aangepaste artikel 31 neemt die twijfel weg door te expliciteren dat ook indien de modelgoedkeuring is vervallen, toestellen verder mogen gebruikt worden op voorwaarde dat ze geijkt zijn ».

Il ressort de cette explication que la disposition examinée constitue une disposition permanente et non une disposition transitoire comme sa formulation et son insertion en remplacement de l'article 31, actuel, de l'arrêté royal du 21 avril 2007 pourraient le laisser croire. Ainsi adapté, l'arrêté royal du 21 avril 2007 comporterait toutefois deux dispositions permanentes contradictoires en ce qui concerne la durée de validité des approbations de modèles, l'une à l'article 3, l'alinéa 1^{er}, en vertu de laquelle l'approbation a été accordée pour maximum dix ans, et l'autre, à savoir l'article 31 en projet.

Cependant, il en irait autrement si l'article 3, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 21 avril 2007 était modifié pour y supprimer - pour l'avenir - la limitation de la durée de validité des approbations de modèle : la disposition examinée retrouverait alors sa fonction de disposition transitoire, applicable aux approbations de modèle précédemment octroyées et limitées par une durée de validité.

Si telle est l'intention de l'auteur du projet, la disposition serait rédigée comme suit :

« Art. 31. Les approbations de modèle qui ont été délivrées conformément au présent arrêté, dans sa version antérieure à sa modification par l'arrêté royal du ..., restent valables nonobstant l'expiration de la date de péremption de l'approbation de modèle, pour autant que l'utilisation ultérieure de ces appareils soit garantie par une vérification valable ».

Article 4

Au point c) du projet, point 4.1. en projet de l'annexe 1^{ère} de l'arrêté royal du 27 août 2007, il y a lieu d'écrire « Lors de » au lieu de « Auprès de ».

Article 5

À l'annexe 2, point 4.11.2., alinéa 2, en projet (article 5, g), du projet), il semble que l'expression : « 0,40 m/l » doive être remplacée par « 0,40 mg/l ».

OBSERVATION FINALE

L'auteur du projet veillera à ce que l'adoption définitive et l'entrée en vigueur du projet examiné ne précèdent pas celles de l'avant-projet de loi 'modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité et la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs', qui a fait l'objet de l'avis de la section de législation du Conseil d'État n° 52.734/4, donné le 11 février 2013.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

1. Overeenkomstig artikel 6, § 4, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’ moeten de drie gewestregeringen worden betrokken bij het uitwerken van het voorliggende ontwerp.

In het dossier dat bij de adviesaanvraag is gevoegd, bevinden zich evenwel slechts de afschriften van de brieven die aan de verschillende gewestregeringen zijn overgezonden en die net zoals de adviesaanvraag zijn gedateerd 20 februari 2013.

De steller van het ontwerp moet er dus voor zorgen dat dit voorafgaand vormvereiste volledig is vervuld.

2. Het advies op 23 januari 2013 gegeven door de inspecteur-generaal van Financiën, geaccrediteerd bij de Staatssecretaris voor Mobiliteit, stelt het volgende: “L’Inspection des Finances suppose dès lors que le dossier présenté n’entraînera pas de dépenses nouvelles pour le budget de l’Etat fédéral”.

Indien zulks inderdaad het geval is, moeten de aanhefverwijzing naar de adviezen van de Inspecteurs van Financiën geaccrediteerd bij de verschillende betreffende departementen en de aanhefverwijzing naar de akkoordbevinding van de Minister van Begroting worden weggelaten.

Indien het ontwerp een positieve of een negatieve weerslag zou hebben op de begroting, moeten deze verschillende adviezen en de akkoordbevinding evenwel worden opgenomen.

AANHEF

De overweging in het vijfde lid is slecht geredigeerd. Dit daargelaten, is ze overbodig en moet ze worden weggelaten.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

Artikel 3

Op een vraag of de overgangsbepaling in het ontworpen artikel 31 van het koninklijk besluit van 21 april 2007 ‘betreffende de ademtesttoestellen en de ademanalysetoestellen’ (artikel 3 van het ontwerp) geen verwarring doet ontstaan tussen de begrippen modelgoedkeuring, eerste ijk en herijk, heeft de gemachtigde ambtenaar het volgende geantwoord:

“Dit artikel verduidelijkt dat ook toestellen waarvan de modelgoedkeuring is vervallen, nog verder mogen gebruikt worden. Het huidige KB is op dat vlak niet erg duidelijk, met als gevolg dat er daarover twijfel is. Het aangepaste artikel 31 neemt die twijfel weg door te expliciteren dat ook indien de modelgoedkeuring is vervallen, toestellen verder mogen gebruikt worden op voorwaarde dat ze geijkt zijn”.

Uit deze uitleg vloeit voort dat de voorliggende bepaling een permanente bepaling is, en geen overgangsbepaling zoals zou kunnen worden opgemaakt uit de formulering ervan en uit het feit dat ze als vervanging van het huidige artikel 31 van het koninklijk besluit van 21 april 2007 wordt ingevoegd. Indien het koninklijk besluit van 21 april 2007 aldus wordt aangepast, zou het echter twee tegenstrijdige permanente bepalingen betreffende de geldigheidsduur van de modelgoedkeuringen bevatten: de ene in artikel 3, eerste lid, waarbij de goedkeuring voor maximaal 10 jaar wordt verleend, en de andere in het ontworpen artikel 31.

Het zou evenwel anders zijn indien bij een wijziging van artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 21 april 2007 de beperking van de geldigheidsduur van de modelgoedkeuringen met betrekking tot de toekomst zou worden afgeschaft. De voorliggende bepaling zou dan opnieuw een overgangsbepaling worden die toepasselijk is voor de eerder verleende modelgoedkeuringen met een bepaalde geldigheidsduur.

Indien zulks de bedoeling van de steller is, moet de bepaling worden geredigeerd als volgt:

“Art. 31. De modelgoedkeuringen die afgegeven werden overeenkomstig dit besluit, in de versie ervan voorafgaand aan de wijziging ervan bij het koninklijk besluit van ..., blijven geldig niettegenstaande de vervaldatum van de modelgoedkeuring vervallen is, voor zover het verder gebruik van deze toestellen gegarandeerd wordt door een geldige ijking”.

Artikel 4

In de Franse versie van punt c) van het ontwerp (ontworpen punt 4.1. van bijlage 1 van het koninklijk besluit van 27 augustus 2007), moet “Lors de” worden geschreven in plaats van “Après de”.

Artikel 5

In de Franse versie van de ontworpen bijlage 2, punt 4.11.2., tweede lid (artikel 5, g), van het ontwerp), moet, naar het zich laat aanzien, de uitdrukking “0,40 m/l” worden vervangen door “0,40 mg/l”.

SLOTOPMERKING

De steller van het ontwerp moet ervoor waken dat de definitieve vaststelling en de inwerkingtreding van het voorliggende ontwerp niet voorafgaan aan de vaststelling en de inwerkingtreding van het voorontwerp van wet ‘tot wijziging van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, van de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen en van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen’, waarover de afdeling Wetgeving van de Raad van State op 11 februari 2013 advies 52.734/4 heeft uitgebracht.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Michel FAUCONIER

Pierre LIÉNARDY